

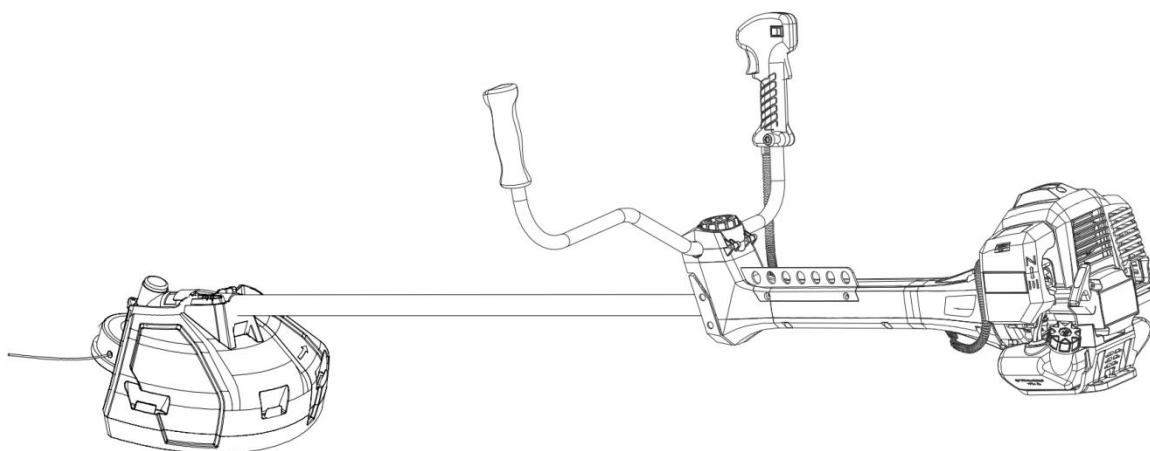
# FEIDER

## MACHINES

### MANUAL DE INSTRUÇÕES

#### CORTADOR ESCOVA A GASOLINA

FDBT50



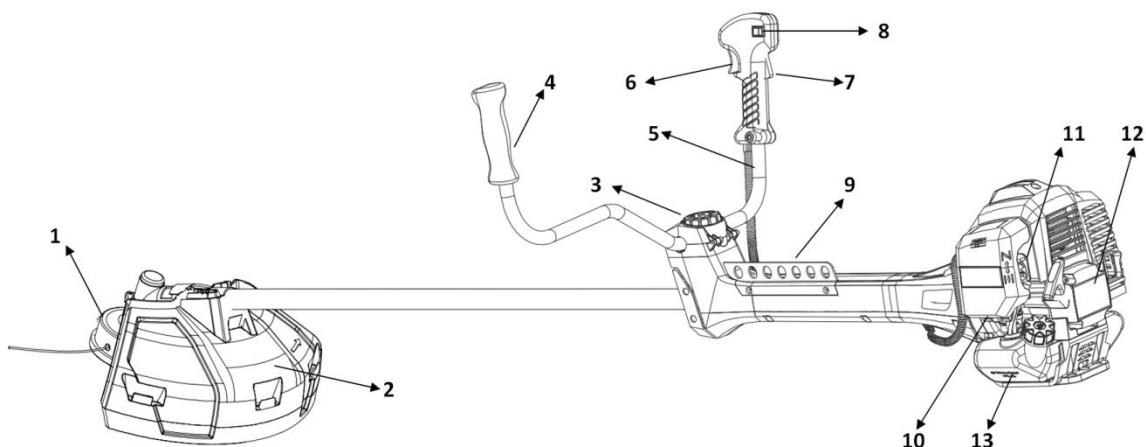
CUIDADO: LEIA O MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A FERRAMENTA

Feider  
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France



## 1. Localização de peças

---



1. Cabeça de aparador
2. Escudo de proteção
3. Suporte de pega
4. Pega Esquerda
5. Pega Direita
6. Gatilho do acelerador
7. Alavanca do acelerador

8. Interruptor
9. Cabide de arnês
10. Bomba de Escorva
11. Alavanca do afogador
12. Arranque de recuo
13. Reservatório de Combustível

## 2. Especificações

---

Modelo No.	FDBT50
Tipo de motor	Ar arrefecido, 2 tempos
Cilindrada do motor	50.8 cm <sup>3</sup>
Potência máxima do motor	1.56 kW
Frequência de rotação máxima do fuso	7600/min
Intervalo de velocidade de marcha lenta do motor	3000 min <sup>-1</sup>
Mistura de combustível	Gasolina 40 : Óleo 1
Volume do reservatório de combustível	860 cm <sup>3</sup>
Volume do reservatório de combustível	0.9 L
Motor de arranque	Arranque de recuo
Velas de ignição	L8RTF
Peso (sem arnês e gasolina)	8.55 kg
Nível de pressão do som, L <sub>PA</sub>	Roçadora: 98,04 dB(A) K=3 dB(A); Cortador de relva:: 98,19 dB(A) K=3 dB(A)

Nível de potência sonora, L <sub>wa</sub>	Roçadora: 112,54 dB(A) K=3 dB(A); Cortador de relva:: 113,11 dB(A) K=3 dB(A)
Nível de potência sonora garantido. L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> : 117 dB(A), k=3 dB(A)
Nível de vibração	Roçadora: 6,736 m/s <sup>2</sup> Cortador de relva:: 9,185 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
Tamanho total (LxWxH)	1900x650x260 mm
Lâmina de metal	2T: 305mm*1,6 mm 3T, 4T, 8T: 255mm*1,6mm
Diâmetro da linha de corte	2.5 mm

### 3. Símbolos na máquina

Para uma operação segura e manutenção, os símbolos são esculpadas em relevo na máquina. De acordo com estas indicações, por favor, tenha cuidado para não cometer um erro.

#### Operação de Choque



Modo de arranque quando o motor estiver quente (Choque Desligado ).

**Posição:** TAMPA DO FILTRO DE AR



Modo de arranque quando o motor está frio (Choque Ligado).

**Posição:** TAMPA DO FILTRO DE AR

### 4. Etiquetas de advertência na máquina

	Aviso / Atenção		Perigo: Risco de incêndio ou explosão.
--	-----------------	--	--

	Leia o manual de instruções completamente e cuidadosamente antes de usar a ferramenta.		A velocidade máxima da cabeça do aparador é de 6600 min <sup>-1</sup>
	Use proteção de cabeça, olhos e ouvidos.		A velocidade máxima da lâmina é 7100 min <sup>-1</sup> .
	Luvas de proteção.		Mantenha todas as crianças, transeuntes e ajudantes a 15 metros da escova de corte
	Use calçado de segurança		O nível de ruído garantido
	Perigo: Tocar na lâmina rotativa é proibido.		Com este símbolo o fabricante confirma que esta ferramenta está em conformidade com as diretivas europeias aplicáveis.
	Cuidado com objetos arremessados.		
	Manter afastado de fogo		
	Superfície quente: Risco de queimadura.		

## 5. Para um funcionamento seguro

As precauções de segurança devem ser observadas. Esta unidade deve ser manuseada com cuidado. Não expor a si mesmo ou outras pessoas ao perigo.

Siga estas regras gerais. Não permita que outras pessoas usem esta máquina, a menos que elas sejam completamente responsáveis, leram e entenderam o manual da máquina e estão treinados na sua

operação.

- Use sempre óculos de segurança para proteção dos olhos. Vista-se adequadamente; não use roupas soltas ou jóias que possam ficar presas em peças móveis da unidade. Calçados seguros, resistentes e antiderrapantes devem sempre ser usados. Os cabelos longos devem estar presos. É recomendado que as pernas e os pés estejam cobertos para proteger de detritos que voem durante a operação.

- Inspeção toda a máquina em relação a peças soltas (porcas, parafusos, parafusos, etc.) e qualquer dano. Repare ou substitua, conforme necessário antes de usar a máquina. Não use qualquer acessório com esta cabeça de potência que não os recomendados pela nossa empresa. Lesões graves ao operador ou a terceiros podem resultar bem como danos à máquina.

- Mantenha as pegadas livres de óleo e combustível.

- Use sempre boas pegadas e alças de ombro durante o corte.

- Não fume enquanto mistura combustível ou enche o reservatório.

- Não misture o combustível numa sala fechada ou perto de chamas abertas. Garanta uma ventilação adequada.

- Misture e armazene sempre o combustível num recipiente devidamente marcado que seja aprovado pelos códigos e regulamentos locais para tal uso.

- Nunca remova a tampa do reservatório de combustível enquanto o motor estiver em funcionamento.

- Nunca inicie ou execute o equipamento dentro de uma sala fechada ou edifício. Os fumos do escape contêm monóxido de carbono perigoso.

- Nunca tente fazer ajustamentos no motor enquanto a unidade estiver em funcionamento e presa ao operador. Faça sempre os ajustamentos no motor com a unidade apoiada numa superfície plana e clara.

- Não utilize a unidade se estiver danificada ou mal ajustada. Nunca remova a proteção da máquina. Lesões graves ao operador ou a terceiros podem resultar bem como danos à máquina.

- Inspeção a área a ser cortada e remova todos os detritos que possam ficar emaranhados na cabeça de corte de nylon. Remova também quaisquer objetos que a unidade possa atirar durante o corte.

- Mantenha as crianças longe. Os espectadores devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho, pelo menos 15 metros.

- Nunca deixe a máquina sem supervisão.

- Não use esta unidade para qualquer trabalho que não seja aquele para o qual se destina, conforme descrito neste manual.

- Não exagere. Mantenha sempre o equilíbrio e os pés no chão. Não ligue o aparelho enquanto estiver de pé sobre uma escada ou em qualquer outro local igualmente instável.

- Mantenha os pés e as mãos afastados da cabeça de corte de nylon ou lâmina enquanto a unidade estiver em uso.

- Não use este tipo de máquina para varrer os detritos.

- Não a utilize se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.

- Use a cabeça de corte de nylon que esteja livre de danos. Se uma pedra ou qualquer outro obstáculo for atingido, pare o motor e verifique a cabeça de corte de nylon. Uma cabeça de corte de nylon quebrada ou desequilibrada nunca deve ser usada.

- Não armazene numa área fechada onde os vapores de combustível possam alcançar uma chama aberta de aquecedores de água quente, fornos, etc. Armazene a ferramenta somente numa área bloqueada e bem ventilada.

- Garanta a segurança e o bom desempenho do seu produto. Estas peças estão disponíveis no seu revendedor. A utilização de quaisquer outros acessórios ou anexos pode causar um perigo ou prejuízo para o utilizador, danos à máquina e anular esta garantia.

- Limpe a máquina completamente, especialmente, o reservatório de combustível, o ambiente e o purificador de ar.

- Durante o reabastecimento, certifique-se de parar o motor e confirmar que está arrefecido. Nunca reabasteça quando o motor estiver em funcionamento ou quente. Quando a gasolina derramar,

certifique-se de limpá-lo completamente e descarte esses materiais antes de ligar o motor.

- Mantenha-se afastado dos outros trabalhadores ou pessoas por, pelo menos, 15 metros.
- Sempre que se aproximar de um operador da máquina, chame a atenção dele cuidadosamente e confirme que o operador parou o motor. Tenha cuidado para não distrair a atenção do operador ou causar susto, o que pode causar uma situação perigosa.
- Nunca toque na cabeça de corte de nylon ou lâmina sempre que o motor estiver em funcionamento. Se for necessário substituir o protetor ou acessório de corte, certifique-se de parar o motor e confirme que o dispositivo de corte deixou de funcionar.
- O motor deve ser desligado quando a máquina for movida entre áreas de trabalho
- Tome cuidado para não bater com a cabeça de corte de nylon contra pedras, ou o solo.
- Operações irregulares e despropositadas encurtarão a vida útil da máquina, além de criar um ambiente inseguro para si e para as pessoas à sua volta.
- Preste atenção ao afrouxamento e superaquecimento das peças. Se houver qualquer anormalidade do funcionamento da máquina, pare imediatamente e verifique a máquina com cuidado. Se necessário, envie a máquina para manutenção por um revendedor autorizado. Nunca continue a operar uma máquina que possa estar com defeito.
- No arranque ou durante o funcionamento do motor, nunca toque em peças quentes, como o silenciador, o fio de alta tensão ou a vela de ignição.
- Após a paragem do motor, o silencioso ainda está quente. Nunca coloque a máquina em qualquer lugar onde existam materiais inflamáveis (relva seca, etc.), gases combustíveis ou líquidos combustíveis.
- Preste atenção especial ao funcionamento na chuva ou logo após a chuva, o solo pode ser escorregadio.
- Se você escorregar ou cair ao chão ou num buraco, solte a alavanca do acelerador imediatamente.
- Tome cuidado para não deixar cair a máquina ou bater contra os obstáculos.
- Antes de prosseguir para ajustar ou reparar a máquina, certifique-se de parar o motor e retire a vela de ignição.
- Quando a máquina for colocada em armazenamento durante um longo período de tempo, drene o combustível do reservatório de combustível e carburador, limpe as peças, mova a máquina para um local seguro e confirme que o motor está arrefecido.
- Faça inspeções periódicas para garantir uma operação segura e eficiente. Para uma inspeção completa da sua máquina, por favor, entre em contacto com um revendedor.
- Mantenha a máquina longe de chamas ou faíscas.
- Acredita-se que uma condição chamada de fenómeno de Raynaud, que afeta os dedos de certos indivíduos, pode ser provocada pela exposição à vibração e frio. Perda de cor e dormência nos dedos. As seguintes precauções são fortemente recomendados, pois a exposição mínima que pode desencadear a doença é desconhecida.
- Mantenha o seu corpo quente, especialmente a cabeça, pescoço, pés, tornozelos, mãos e pulsos.
- Mantenha uma boa circulação do sangue através da realização de exercícios de braço vigoroso frequente durante as pausas de trabalho e também não fumando.
- Limite as horas de operação. Tente preencher todos os dias com trabalhos em que não seja necessário operar o cortador de escova ou outro equipamento de energia portátil.
- Se sentir desconforto, vermelhidão e inchaço dos dedos seguido de branqueamento e perda de sensibilidade, consulte o seu médico antes de se expor ao frio e vibrações.
- Sempre use protetores auriculares, o ruído alto por muito tempo pode fazer com que a audição enfraqueça até a perder a audição.
- A proteção total do rosto e da cabeça deve ser usada para evitar danos causados por prumo ou galho.
- Use luvas de trabalho resistentes sem deslizamento para melhorar a sua aderência na pega do cortador de escova. As luvas também reduzem a transmissão da vibração da máquina para suas mãos.
- AVISO: A área de corte é ainda perigosa enquanto a máquina estiver quase a parar.
- Quando transportada, esta unidade deve ser manuseada com cuidado. Não se exponha a si mesmo ou outras pessoas ao perigo.

- Envolver a lâmina antes do armazenamento. Mantenha as crianças sempre longe dela.
- Nunca remova a proteção da máquina.
- Nunca coloque a máquina em qualquer lugar onde existam materiais inflamáveis (relva seca, etc.), gases combustíveis ou líquidos combustíveis.
- Quando a máquina for colocada em armazenamento durante um longo período de tempo, drene o combustível do reservatório de combustível e carburador, limpe as peças, mova a máquina para um local seguro e confirme que o motor está arrefecido.
- Aviso - a ferramenta emite gases de escape perigosos. Não os inale e fique longe de tais gases.
- A regulamentação nacional pode restringir o uso da máquina.
- Nunca modifique um aparador ou cortador de qualquer forma.
- O uso indevido da máquina pode causar lesões graves ou fatais.
- A forma de escape do motor deste produto contém substâncias químicas que podem causar cancro, defeitos congénitos, ou outros danos reprodutivos.
- Verificar regularmente se o acessório de corte deixa de girar quando o motor estiver inativo.
- Use acessórios de corte recomendados e apropriados. Contacte o seu revendedor ou o nosso agente de serviço para saber qual o acessório de corte que pode ser utilizado com esta ferramenta. Existem possíveis consequências para a segurança da utilização de outros acessórios de corte, por exemplo, cadeias articuladas de múltiplas peças metálicas e lâminas de mangote.
- Verifique cada vez antes e depois do uso, após uma queda ou outros impactos, para identificar qualquer dano significativo.
- Não utilize o aparelho em caso de danos. Traga-o para o agente de serviço qualificado para inspeção e reparação.
- Riscos e problemas podem ocorrer durante a operação, siga as instruções deste manual para reduzir esses riscos.
- Se a máquina ou acessório de corte precisar de ser desbloqueado, pare de usar o aparelho, remova a vela de ignição. Proteção de segurança para desbloquear o aparelho.
- Não trabalhe de modo prolongado com a ferramenta, faça intervalos regulares durante a operação.
- Mantenha sempre uma postura correta, não use o aparelho numa posição que possa gerar acidentes.
- Prenda a máquina durante o transporte para evitar a perda de combustível, danos ou ferimentos. Coloque sempre os dispositivos de proteção sobre as lâminas. Transporte sempre o aparelho na posição vertical.
- Coloque a proteção na lâmina quando armazenar a ferramenta.
- Perigos que podem ser encontrados durante a utilização da máquina (colidir com um objecto estranho, entupimento do equipamento de corte, etc). A fim de evitar riscos, inspecione cuidadosamente a área de trabalho; remova todos os objetos e materiais perigosos que possam estar presentes.

#### Recuos e avisos relacionados

- O recuo é uma reação repentina a uma roda giratória comprimida ou presa, uma almofada de apoio, uma escova ou qualquer outro acessório. Apertar ou prender provoca um travamento rápido do acessório rotativo que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica descontrolada seja forçada na direção oposta à rotação do acessório no ponto de ligação.
- Por exemplo, se uma roda abrasiva for presa ou comprimida pela peça de trabalho, a borda da roda que está entrando no ponto de aperto pode escavar na superfície do material, fazendo com que a roda saia ou chute para fora. A roda pode saltar em direção ou para longe do operador, dependendo da direção do movimento da roda no ponto de aperto. As rodas abrasivas podem também quebrar sob essas condições.
- O recuo é o resultado de uso incorreto da ferramenta elétrica e / ou procedimentos operacionais ou condições incorretas, e pode ser evitado tomando as devidas precauções conforme abaixo:
  - o Nunca coloque a mão perto do acessório rotativo. O acessório pode recuar sobre a sua mão.
  - o Não posicione o seu corpo na área onde a ferramenta elétrica se moverá se ocorrer um recuo. O

recuo impulsionará a ferramenta na direção oposta ao movimento da roda no momento em que ela se encontra.

o Tenha cuidado especial ao trabalhar em cantos, arestas afiadas, etc. Evite saltar e prender o acessório. Os cantos, as arestas afiadas ou os saltos tendem a prender o acessório rotativo e causar perda de controle ou recuo.

#### Riscos residuais

Mesmo se você usar esta ferramenta corretamente, existem sempre riscos residuais. Os seguintes riscos podem surgir em conexão com a estrutura e fabricação desta ferramenta elétrica:

- Deficiência auditiva se não houver proteção auditiva adequada.
- Cortes se não for usado vestuário de proteção adequada.
- Danos à saúde resultantes da vibração nas mãos e braços, se o dispositivo for usado por um longo período de tempo ou não for manuseado e mantido adequadamente.
- Inalação de partículas
- Inalação de gases de escape
- Contacto da pele com óleo / gasolina
- Inalação de vapores de óleo / gasolina
- Contacto com objetos projetados
- Queimaduras ao tocar em superfícies quentes.
- O uso prolongado deste produto expõe o operador a vibrações e pode produzir a chamada doença do "dedo branco". Para reduzir o risco, use luvas e mantenha as suas mãos quentes.
- Se qualquer um dos sintomas da síndrome do "dedo branco" ocorrer, procurar atenção médica imediata. Os sintomas do "dedo branco" incluem dormência, perda de sensibilidade, formigamento, dor, perda de força, alterações de cor ou condição da pele. Estes sintomas geralmente aparecem nos dedos, mãos e punhos. Risco aumenta a baixas temperaturas.

#### Uso previsto

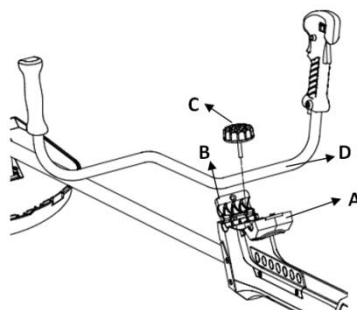
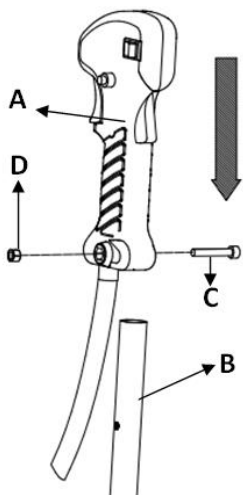
Esta máquina pode ser usada com o fio de corte como um aparador para o corte de relva e ervas daninhas de pequena espessura e em pequena quantidade e com a lâmina de corte como um cortador de escova para o corte de vegetação mais densa. Esta máquina não deve ser usada para corte ou outras operações de corte onde a ferramenta de corte deve ser levantada acima do solo. Esta máquina é autorizado apenas para uso privado. Qualquer outro uso ou modificação desta máquina é proibido e envolve altos riscos.

## **5. Configuração**

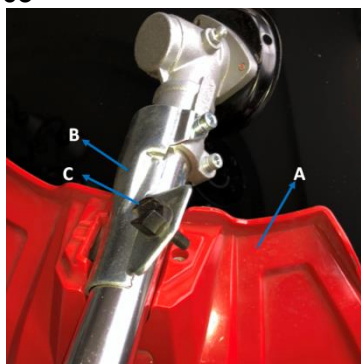
---

**Aviso - Tenha cuidado com as bordas afiadas na montagem. Luvas de proteção.**

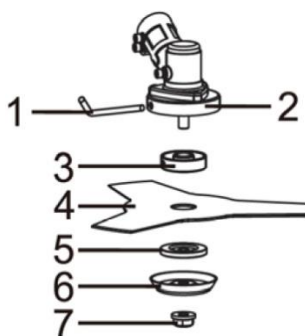




03



04



#### ■ INSTALANDO A PEGA DIREITA E ESQUERDA (01)

1. Solte o parafuso C e a porca D da pega direita.
2. Insira o cabo da pega B na pega direita A, bloqueie o parafuso C e a porca A com segurança.

#### ■ INSTALAÇÃO DA PEGA (02)

1. Pressione para abrir a tampa do suporte da pega A e solte o botão de fixação C no suporte da pega B.
2. Coloque a pega D no suporte B e coloque a tampa A sobre ela. Aperte a tampa A com segurança.

#### ■ INSTALAÇÃO DO ESCUDO DE PROTEÇÃO (03)

1. Coloque o lado esquerdo da placa B dentro do escudo de proteção A.
2. Prenda a placa B no escudo de proteção A com o parafuso C. Verifique se o parafuso está bem apertado.

#### ■ INSTALAÇÃO DA LÂMINA DE CORTE (04)

1. Coloque a barra angular (1) nos orifícios laterais da caixa de engrenagens (2) e na placa (3) de modo a fixar o eixo.
2. Monte a lâmina (4) e a arruela (5) sobre o eixo.
3. Monte a arruela (6) e porca (7). Aperte firmemente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



#### NOTA

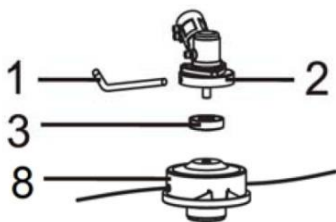
Para diferentes tipos de lâmina, você pode instalar da mesma forma.

6.

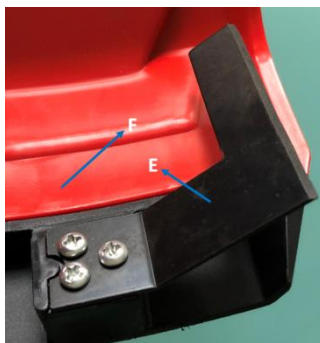
## 7. Configuração

---

05



06



### ■ INSTALAÇÃO DA CABEÇA DE CORTE (05)

1. Coloque a barra angular (1) nos orifícios laterais da caixa de engrenagens (2) e na placa (3) de modo a fixar o eixo.
2. Monte a cabeça do aparador (8) no eixo. Aperte firmemente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



#### NOTA (06)

Antes de usar a cabeça do aparador, monte a faca do aparador (E) ao escudo de proteção (F) com 3 parafusos. Quando as máquinas estiverem a funcionar, bata a cabeça do aparador no chão e a linha do aparador sairá automaticamente. A faca do aparador cortará e manterá a linha do aparador no comprimento correto.

### ■ ARNÊS



#### AVISO

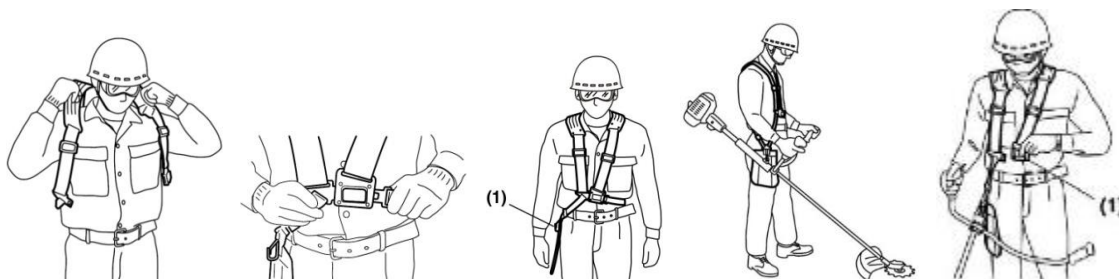
- **USE SEMPRE O ARNÊS FORNECIDO AO UTILIZAR A MÁQUINA!**
- **Certifique-se sempre de que a máquina esteja bem presa ao arnês. Se não fizer isso, você será incapaz de controlar a máquina com segurança. Isto pode resultar em ferimentos para si ou para os outros.**
- **Nunca use um arnês com uma liberação rápida defeituosa ou qualquer outro dano.**

### COMO USAR

1. Use o arnês fornecido sem faixas torcidas, com o suporte (1) do lado direito.

### ■ EQUILIBRAR A UNIDADE

1. Ligue a sua máquina ao suporte.
2. Ajuste as bandas do arnês para que a lâmina fique paralela ao chão quando estiver na sua posição normal de trabalho para lhe proporcionar mais eficácia e conforto ao operar a máquina.
3. Para evitar que a posição do suporte mude durante a operação, aumente a parte extra da banda da fivela.
4. Quando ajustados corretamente, verificar o funcionamento correto dos arnês de LIBERAÇÃO RÁPIDA.

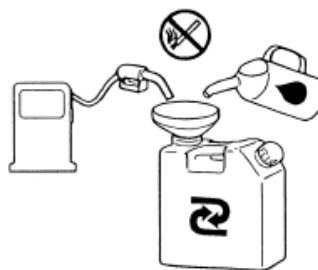


## 8. Combustível

---

### Rácios de mistura:

Ao usar óleo de 2 tempos comercialmente disponível (grau FB): **40 : 1**



### **⚠** AVISO

- A gasolina é muito inflamável. Evite fumar ou trazer qualquer chama ou faísca para perto de combustível.
- Limpe todos os derramamentos antes de ligar o motor.
- Certifique-se de parar o motor e deixe-o arrefecer antes de reabastecer a unidade.
- Mantenha as chamas abertas longe da área onde o combustível é manuseado ou armazenado.

### **⚠** IMPORTANTE

- Nunca use óleo para uso em motores de 4 ciclos ou motor de 2 ciclos de água refrigerada.
- Nunca use "COMBUSTÍVEL SEM ÓLEO (GASOLINA CRUA)".
- Nunca use combustível misturado com água.
- Os combustíveis mistos que foram deixados sem uso por um período de um mês ou mais podem entupir o carburador ou resultar na falha do motor em operar adequadamente. Coloque o combustível restante num recipiente hermético e mantenha-o num quarto escuro e fresco.
- Por favor, peça "gasolina mista para motores de 2 ciclos refrigerados com ar" no posto de gasolina mais próximo, ou use combustível feito colocando gasolina sem chumbo para automóveis e óleo de motor de 2 ciclos refrigerado com ar num recipiente de mistura de acordo com os seguintes rácios e depois agite para misturar bem.

### ■ **COMO MISTURAR O COMBUSTÍVEL**

1. Meça as quantidades de gasolina e óleo a ser misturado.
2. Coloque um pouco de gasolina num recipiente de combustível limpo, aprovado fornecido.
3. Despeje o óleo e agite bem.
4. Tenha cuidado para que, se a agitação for insuficiente, há um perigo crescente de início de gripagem de pistão devido a mistura anormalmente pobre.

### ■ **ABASTECIMENTO DA UNIDADE**

1. Destorça e remova a tampa do combustível. Coloque a tampa num local sem pó.
2. Despeje o combustível no reservatório de combustível para 80% da capacidade total.
3. Aperte firmemente a tampa do combustível e limpe qualquer derramamento de combustível à volta da unidade.

#### **AVISO**

1. Selecione o terreno descoberto para abastecer.
2. Mova-se pelo menos a 10 pés (3m) do ponto de abastecimento antes de ligar o motor.
3. Desligue o motor antes de reabastecer a unidade. Nesse momento, certifique-se de agitar suficientemente a gasolina misturada no recipiente.
4. No caso de armazenar o produto por um longo período de tempo, limpe o reservatório de combustível após o esvaziar. Em seguida, ative o motor e esvazie o carburador do combustível.

## **9. Operação**

---

### ■ **ARRANQUE DO MOTOR**

#### **AVISO**

**A cabeça de corte começará a girar no arranque do motor.**

1. Alimente o combustível no reservatório de combustível e aperte a tampa com firmeza.
2. Coloque a unidade num local firme e plano. Mantenha a cabeça de corte fora do chão e livre de objetos à volta, pois ela começará a girar no arranque do motor.
3. Empurre a bomba de injeção várias vezes até que o combustível transbordado saia pelo tubo de retorno.



3. Mova o afogador para a posição fechada.



Posição fechada



Posição aberta

4. Coloque o interruptor de ignição na posição "start". Ao puxar a alavanca do acelerador, empurre o botão de aceleração, e solte o acelerador e, em seguida, a alavanca do acelerador está na "posição inicial".



Posição parar

Posição iniciar



5. Enquanto segura a unidade com firmeza, puxe a corda de arranque rapidamente até que o motor dispare.



### ⚠️ IMPORTANTE

- Evite puxar a corda até ao fim ou devolvê-la soltando o botão. Tais ações podem causar falhas no

motor de arranque.

6. Mova o afogador para a posição aberta. E puxe a corda de arranque rapidamente para reiniciar o motor.



## 8. Operação

---

7. Deixar o motor aquecer por alguns minutos antes de iniciar a operação.



**NOTA**

1. Quando reiniciar o motor imediatamente após parar, deixe o afogador aberto e empurre a bomba de injeção várias vezes.
2. O sobreaquecimento pode dificultar o arranque do motor devido ao excesso de combustível. Quando o motor falhar ao iniciar depois de várias tentativas, abra o afogador e repita puxando a corda, ou remova a vela de ignição e seque-o.

### ■ PARAGEM DO MOTOR

1. Solte a alavanca do acelerador e deixe o motor funcionar por meio minuto.
2. Mude o interruptor de ignição para a posição STOP.

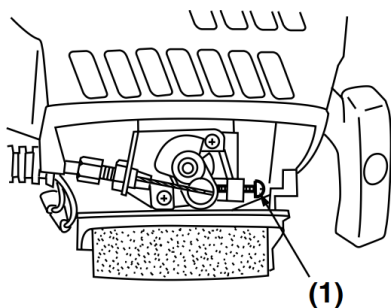


**NOTA**

- , Exceto em caso de emergência, evite parar o motor enquanto puxa a alavanca do acelerador.

### ■ AJUSTANDO A VELOCIDADE DO RELANTIM (OP5)

1. Quando o motor tende a parar frequentemente no modo inativo, gire o parafuso de ajustamento no sentido horário.
2. Quando a cabeça de corte continua a girar depois de soltar o gatilho, rode o parafuso de ajustamento



(1) Ajustador de Velocidade Lenta

## NOTA

- Aqueça o motor antes de ajustar o ralantim.

### ■ USO DA CABEÇA DE APARADOR

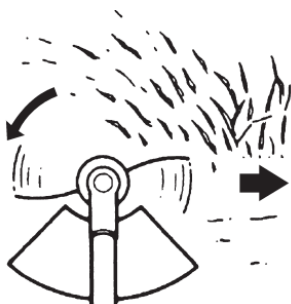
#### AVISO

1. Use sempre proteção para os olhos, como óculos de segurança. Nunca se incline sobre a cabeça de corte rotativa. Pedras ou outros detritos podem ser atirados para os olhos e rosto e causar ferimentos sérios.
2. Mantenha a proteção de detritos presos no lugar o tempo todo quando a unidade for operada.

#### APARAR A RELVA E AS ERVAS DANINHAS

- Lembre-se sempre de que a ponta da linha faz o corte. Você irá conseguir melhores resultados por não aglomerar a linha para a área de corte. Deixe a unidade aparar no seu próprio ritmo.

1. Segure a unidade de modo a que a cabeça fique fora do chão e esteja inclinada cerca de 20 graus na direção da varredura.



2. Você pode evitar os detritos lançados varrendo da direita para a esquerda.
3. Use uma ação lenta e deliberada para reduzir o crescimento pesado. A taxa de movimento de corte dependerá do material a ser cortado. O crescimento pesado exigirá ação mais lenta do que o crescimento leve.
4. Nunca balance a unidade com tanta força que esteja em perigo de perder o equilíbrio ou o controle da unidade.
5. Tentar controlar o movimento de corte com o quadril em vez de colocar a plena carga sobre o braço e as mãos.
6. Tome precauções para evitar que o fio, o capim e as ervas daninhas secas e de caule longo se enrolem no eixo da cabeça. Tais materiais podem parar a cabeça e fazer com que a embreagem escorregue, resultando em danos ao sistema de embreagem.

## 8. Operação

---

### AJUSTANDO O COMPRIMENTO DA LINHA

- A sua roçadeira está equipada com uma cabeça de linha de nylon semi-automática que permite ao operador avançar a linha sem parar o motor. Quando a linha ficar curta, bata levemente a cabeça no

chão enquanto o motor estiver a funcionar em plena aceleração.

- Cada vez que a cabeça colidir, a linha avança cerca de 1 polegada (25,4 mm). Para melhor efeito, toque a cabeça no chão do urso ou no solo duro. Evite bater em relva alta e espessa, pois o motor pode parar por sobrecarga.

## ■ USO DA LÂMINA DE METAL



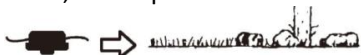
### NOTA

Escolha um acessório de corte recomendado adequado de acordo com o objeto a ser cortado.



### AVISO

- Ao afiar, remover ou reinstalar a lâmina, certifique-se de usar luvas grossas, resistentes.



1. Verifique o parafuso para apertar a lâmina e certifique-se de que o parafuso não tem defeitos e que não há abrasão.
2. Certifique-se de que a lâmina e o suporte foram fixados de acordo com as instruções e a lâmina gira suavemente sem ruído anormal.



### AVISO

- Peças rotativas presas incorretamente podem causar grave acidente para o operador.
  - Certifique-se de que a lâmina não está amassada, deformada, rachada, quebrada ou danificada.
  - Se você encontrar algum erro na lâmina, descarte-a e troque-a por uma nova.
- 
- Usando o arnês, pendure a unidade no seu lado direito. Ajuste o comprimento do arnês de modo a que a cabeça de corte possa ficar paralela ao solo.



### AVISO

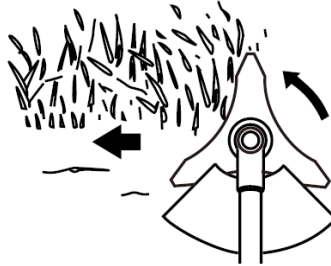
- Certifique-se de usar o arnês e o protetor de fixação de corte. Se não, é muito perigoso se você deslizar ou perder o equilíbrio.





## ■ MÉTODO DE CORTE

- (a) Use o corte lateral dianteiro esquerdo.
- (b) Oriente a lâmina da sua direita para a esquerda, ligeiramente inclinada para a sua esquerda.



- (c) Ao cortar uma área ampla, comece a trabalhar a partir de sua extremidade esquerda para evitar interferência da relva cortada.
- (d) AA lâmina pode ser agarrada por ervas daninhas se a velocidade do motor for muito baixa, ou se a lâmina cortar muito profundamente em ervas daninhas. Ajuste a velocidade do motor e profundidade de corte de acordo com a condição do objeto.

## ⚠ AVISO

- Se a relva ou outro objeto ficar preso na lâmina, ou se a unidade começar a agitar ou vibrar, desligue o motor e verifique toda a unidade. Mude a lâmina, se tiver sido danificada.

## 9. Manutenção

Forneça sempre a manutenção da ferramenta antes do armazenamento. As operações de manutenção devem ser fornecidos regularmente. Falta de manutenção ou manutenção inadequada irá reduzir a vida útil da ferramenta, e pode dar mau resultado da operação e potenciar acidentes e lesões.

Após cada operação, inspecione a ferramenta; fixadores soltos, vazamentos de combustível e peças danificadas, como rachaduras no acessório de corte. Em caso de qualquer defeito, não utilize a ferramenta e leve para um agente de serviço qualificado para inspeção e reparação.

## ⚠ AVISO

- Certifique-se sempre de desligar o motor antes de inspecionar o cortador de escova em relação a problemas ou fazendo a manutenção.
- Nunca altere o cortador de escova ou desmonte o motor.

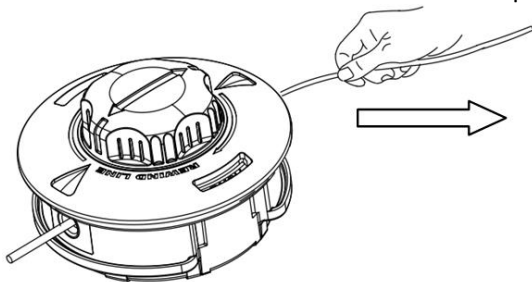
	Sistema / componentes	Procedimento	Antes de usar	A cada 25 horas após	A cada 50 horas após	A cada 100 horas após	Nota
MOTOR	Vazamentos de combustível, derrame de combustível	Limpar para fora	X				
	O reservatório de combustível, filtro de ar, filtro de combustível	Inspecione/limpe	X	X			Substitua, se necessário

	Ajustador de Velocidade Lenta	Consulte ajustamento da marcha lenta	X				Se necessário, substitua o carburador
	Vela de ignição	Limpar e reajustar a folga da tomada			X		Distância:0,025 em (06~0,7 mm) Substitua, se necessário
	entrada de ar de refrigeração	Limpar		X			
EIXO	gatilho do acelerador, interruptor de paragem	verifique a operação	X				
	Peças de corte	substituir, se algo estiver errado	X				
	transmissão de ângulo	gordura		X			
	parafusos / porcas /	Apertar/ substituir	X			X	exceto os parafusos de ajustamento
	guarda de fixação de corte	certifique-se de anexar	X				

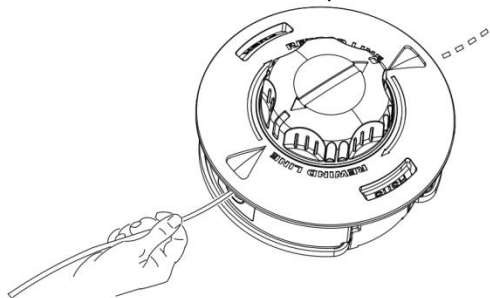
### ■ RECARREGAMENTO DE LINHA DE APARAMENTO

1. Quando a linha do aparador estiver prestes a acabar, você precisará de recarregar uma nova. Para linha de substituição, use um diâmetro de 2,4 mm (0,095 pol.). O carretel é capaz de suportar uma linha de até 4m. Evite usar uma linha maior, pois isso pode reduzir o desempenho de corte.

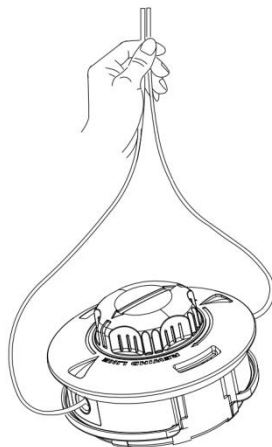
2. Alinhe as marcas de seta no botão e no corpo da cabeça. Puxe a linha do aparador de um lado.



3. Insira uma nova linha de aparador através de um dos ilhós para o outro lado.



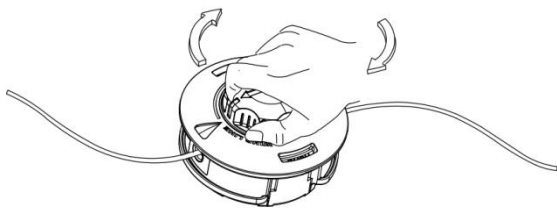
4. Estenda ambas as extremidades da linha até que o seu comprimento corresponda.



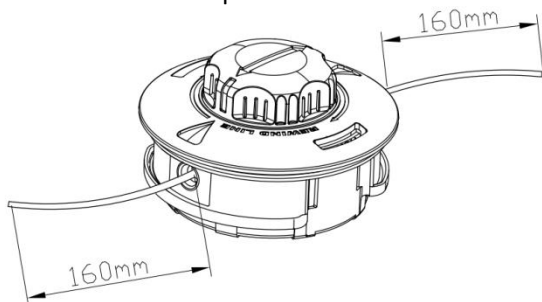
## 9. Manutenção

---

5. Enrole a linha na direção correta, como indicado no carretel.



6. Deixe a linha do aparador à volta de 160 mm. A montagem está terminada.



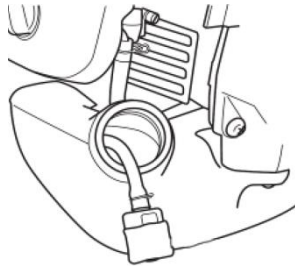
### ■ FILTRO DE AR

- Se o filtro de ar estiver obstruído, reduzirá o desempenho do motor. Verifique mensalmente e limpe o elemento do filtro com água morna e sabão, conforme necessário. Seque completamente antes de instalar. Se o elemento estiver quebrado ou encolhido, substitua-o por um novo.



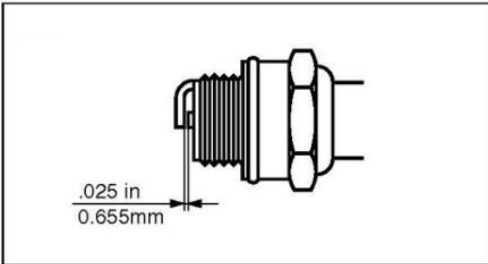
### ■ FILTRO DE COMBUSTÍVEL

- Quando o motor ficar sem combustível, verifique a tampa de combustível e o filtro de combustível quanto a bloqueios.



## ■ VELA DE IGNIÇÃO

- A falha de arranque e a falha de ignição são geralmente causadas por uma vela de ignição suja. Limpe a vela de ignição e verifique se a folga da tomada está no intervalo correto. Para uma substituição, use o tipo correto
- Limpe periodicamente a vela e verifique se o centelhador está no intervalo correto.



## ! IMPORTANTE

- Observe que o uso de quaisquer velas de ignição diferentes das designadas pode resultar na falha do motor em funcionar adequadamente ou no superaquecimento e danos no motor.
- Para instalar a vela de ignição, gire primeiro a ficha até apertá-la com os dedos e, em seguida, aperte mais um quarto de volta com uma chave de fendas.

TORQUE DE APERTO: 9.8~11.8 N.m

## ■ SILENCIOSO

### ! AVISO

- **Inspecione periodicamente, o silencioso para fixadores soltos, em relação a quaisquer danos ou corrosão. Se for encontrado qualquer sinal de vazamento da exaustão, não use o cortador de escova e repare-o imediatamente.**
- Observe que, se isso não for feito, o mecanismo poderá pegar fogo.

## **10. Armazenamento**

---

O combustível envelhecido é uma das principais causas de falha de arranque do motor. Antes de armazenar a unidade, esvazie o reservatório de combustível e faça funcionar o motor até que ele use todo o combustível na linha de combustível e o carburador. Guarde a unidade interior tomando as medidas necessárias para prevenir a ferrugem.

## **11. Transporte**

---

1. Ao transportar o produto manualmente, cubra a parte de corte, se necessário, levante o produto e leve-o, prestando atenção à lâmina.

2. Nunca transporte o produto em estradas irregulares por longas distâncias, sem remover todo o combustível do reservatório de combustível. Se fizer isso, o combustível pode vazar do reservatório durante o transporte.

## **12. Guia de solução de problemas**

---

### **Falha no arranque**

---

<b>VERIFICAÇÃO</b>	<b>CAUSAS PROVÁVEIS</b>	<b>MEDIDAS</b>
Depósito de combustível	→ combustível incorreto	→ drená-lo e colocar o combustível correto
Filtro de combustível	→ o filtro de combustível está entupido	→ limpar
Parafuso de ajuste do carburador	→ fora do intervalo normal	→ ajustar para o intervalo normal
Fáscas (sem faísca)	→ a vela de ignição está suja / molhada	→ limpar / secar
Folga da vela	→ a folga da vela está incorreta	→ corrigir (folga: 0,6~0,7mm)
Vela de ignição	→ desligada	→ reapertar

---

### **O motor arranca mas não se mantém em funcionamento / é difícil voltar a arrancar.**

---

<b>VERIFICAÇÃO</b>	<b>CAUSAS PROVÁVEIS</b>	<b>MEDIDAS</b>
Depósito de combustível	→ combustível incorreto ou obsoleto	→ drená-lo e colocar o combustível correto
Parafuso de ajuste do carburador	→ fora do intervalo normal	→ ajustar para o intervalo normal
Silenciador, cilindro (abertura do escape)	→ acumulação de carbono	→ limpar
Purificador de ar	→ obstruído com pó	→ lavar
Aleta do cilindro, tampa do ventilador	→ obstruído com pó	→ limpar

---

Quando a sua unidade aparentar precisar de mais assistência, por favor consulte o nosso fornecedor de serviços.

**GB / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**



**Feider**

ZI, 32, rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France  
Tel: +33 (0)5.34.502.502 Fax: +33 (0)5.34.502.503

Declara que a máquina indicada abaixo:  
**CORTADOR ESCOVA A GASOLINA e CORTADOR DE RELVA**  
**Modelo: FDBT50**

**Número de série:**

A documentação técnica é conservada por: M. Olivier Patriarca

Também cumpre as normas seguintes:

EN ISO 11806-1:2011

EN ISO 14982:2009

**Também está em conformidade com as seguintes Diretiva:**

Diretiva Máquinas (2006/42/CE)

Diretiva EMC 2014/30/EU

Diretiva 2000/14/CE relativa ao ruído + Anexo V & 2005/88/EC

Diretiva de Emissão 97/68/EC e 2012/46/EU

Nível de potência sonora, L <sub>wa</sub>	Roçadora: 112,54 dB(A) K=3 dB(A); Cortador de relva: 113,11 dB(A) K=3 dB(A)
Nível de potência sonora garantido, L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> : 117 dB(A)

Philippe MARIE / CEO  
Cugnaux, 06-11-2018